$$
\begin{aligned}
& \text { هجلةُ هلوم تربيتي و روانشناس، }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { fター9タ: ص ص }
\end{aligned}
$$

#   

## غلامرضا رجبيى

دكتر يوسفعلي عطاري＂＇ دكتر جمال حقيقى＂
odesem


 （BDI－21）













 شيكي "1990.
 تـحليل مــاملى بـراى تـبيين سـاختار درونـى بــرسشنامهُ أفســردگى بكـ BDI-21 اسـتفاده كرد.أند. تشكرى؛ بيرفوت و مهريار در مطالعهأى بر روى دأنتُتجو يان دانشگـــاه بـا اســثفاده از مـادههايى آزمـون BDI ور كـاربرد

1- Beck, Ward, Mendelson, Mock \&

## Erbough

2. Beck Depression Inventory

3- Groth- Marnat.
4- Piotrowski, Sherry \& Keller
5- Steer, Beck \& Carrison
6- Gotlib
7- general pathology
8- Tanaka- Matsumi \& Kameoka
9- Hatzenbuehler, Parpal \& Matthews
10- Teri
11- Sheek
12- Tashakori, Barefoot \& Mehryar
dodien
(BDI-21)



 در شـــنـد سـال گـذنتـه يكـي از گســتردهترين البزارهاى مورد قبول لدر روانتشـنـأسى بـالينىى و
 در بيماران روانْتزشكى (ييوتووسكى، شرى و

 (19AQ) به ويزثه برأى دانشتجويان دانشگاه بوده




 تاناكا- ماتسنومى و كاميوكا^ (19^9) الظهـها







 BDI-21
 عامل بأشند. اين عوامل نظير نگّرشهاى منفى


 , الـــــر روى دانشآمـــوزان BDI-21 (1990)



 مىكتد كه اولين عامل
 مىكتن.





1- Hill, Kemp-Wheeler \& Jones
2- Gould
3- Golin \& Hartz
4.- Garbin

5- Brown, Schalberg \& Madonia

تهحليل مؤلفههاي اهصلى به بــنـج عــامل دست


 دوم بر روى مادههاي أحساس گنا ه، اتتظلار تنبيه و مادهمايى گريه كـردن و تـغيير تـصورير بــلـنى،




 ترى (19AY) دريافت كـه مـى توان هـهـار عامل را از BDI-21 (افسردگى عموْمى، خْود انكارى، كندى رواتي - حركتى و عامل وأبسته به تغذيه) شنأسايى كرد. هيل، كمبت- ويلر و و
 .
 بودن) شناسائي كرد. گولد
 مسى توان زا


 عامل (نااميلدي) را مشاهده كردنلي، كه تـوسط

خوإباهماي دانشتجويى سكونت داشـتند. لز ــيان إيـن دانشـجويان تـعداد 199 نـفـر، بــه صورت تصادفى چخند هوسلهأى انتخابب شدند.


 درخواستت شد. بعد از اين مـرحـله، أز مـيان


 مسكونى در هر خوابكاه تعيين شدنّن.. بالاخره، از هر خوابِاه با تـو جه بـه طـبـقات و تـعداد
 رشـتمهالى تـتحصيلي مــتـلف بـه هـورت تصادفى ساده انتخابِ شدند. مـيانگگين سسنى



اليزار تحقيتي
ابــزار سـتـتشش افســردگى در ايــن تـتحقيت،

 سال 19V1 مورد تجديدنظل قـرار گـرقته بـود (گـــراث- مــارنات، BDI-21 (1990).

1- Reliability
2- Validity
(1) تحاليل عـاملى مـقياس افقــردگى بكى بـه منظور بررسي معجدد. اين كه آيا اين برسشنامه




 نموه: ل آزمون. با تو جه به هطالب فــو نشان كرد كـه هــر آزمـون أهـم لز تنتـخيصىى،

 دوباره بر روى گروههأى متختلف جامته مورد BDI-21 ارزيابى روانسنجّى قرار گيرد. آزمون
 حساب مى آيلـ و در زمينههأى مختلف جـونـون بثوهش، تشتخيص و غيره توسط درمـاتنران، هـحققان و دانشتجويان از آن المتغاده هـى شوده. پيس، نياز مبرم وجود دارد كه فرم ايرانتى آن الز بِايايى و اعتبار مناسب برخوردار باشـلـ. شو (6) كا جامعيه آمارى إيـن تـتقيق را دانشـجويان No-N1 (يسر رشتههاى همتلف سال تحصصيلى


يكـ روز و 0/8/ه بــه فــاصلكّ يكى هـفته)؛ در


 براي


 بسته به فاصلهُ زمانى بـين بــازآزنـايـى و نـوع


 گزارش كردهاند. در اين ثزوه هش، بـراى سـنتجش هـمسانى درونـــي BDI-21 از ضـريب ألفـانى كـرونباخ استفاده شد كه مقدأر اين ضريب /AV/ه أست.
 و با نمرههالى كل محاسبه شد كه همأه سؤالها ممبستغ BDI-21
 o/VF سؤالههاى BDI-21 با يكديگر و با نمرههأى كل (ستون آخر) در جدول \درج شلده است.
2- Oliver
Y) مادهأى است كه نگرشها و تشانههاي أفسردگى را التدازه كيرى مىكنب. هر سؤرال برسشنامهُ بكـ شأهل يكى مـقياسن جـهار جـملهالى أست كـه دالمنئه آن لز م تا بّ مرتب شده أست. بيشينهـ و كمينه نمرغ: پر سشتامه به تـرتيب بو و و صـفر انست. در هقيقت، BDI-21 برانى أندأزمگيرى

 انگيزشى و فيزيولوزيكى أست. بنابواين، هـر يك از مادههاي BDI-21 يكى تظاهر رفتارى
 مشكل بدني يا فقدأن اشتتها) و هر مانده شامل شֶند جمله است كه دامنئه آن از ملالتم خنتى تا شديل ميباشدل (بكـو و همكارانان، 1991)



 شب/ه بـا مــيانت



 BDI-21



D BDI-21 و همكاران (14ヘ9) بيان میدارند كه با مقياس N (روان نـرنّلـى آينزنكا) بـه طـور معنى داز همبيته اسيت. فو!ا، ريگس، دانكوك و راتبام ${ }^{\text {ر }}$ بين BDI-21 تجديدنظر شده با درجهبنديهاي

 متناوبي بين BDI-21 تجديدنظطر شلهه و ديگر

 گزالرش دادهاند. (با افسردگى شا
 .(o/Vя MMPI-D
 مــقياس MMPI-D اسـتـفاده شــن. ضـريب همبستگگی به دست أَمله بين دو مقياس فوقَ بر روى QV دانشجوي پسر كه از بين 199 دأنشجو به صورت تصادفى انتخاب شده بودند بـرابـر

1- mata-analysis
2- Richter, Werner, Heerlien \& Sauer
3- Campbell, Burgess \& Finch
4- Foa, Riggs, Dancuc \& Rothbaum
5- Hamilton
6- Zung

در أين بثزوهش ضـريب بِـايايـي تـنصيفـ مقياس BDI-21 بعد از اعمنال فرمول تصحيح

 ت هــفته بـر روى تـعداد 09 دانثــجوي پسـر استفاده شـلـ. نهريب همبستگى بين نمرههاى آَزمودنيهاي پِسر در دو نويتا به فاصلهُ بَ هفته
 هطالعات فرا-تحليلى ' بر روى ويزگجهاهى روانسنهجى BDI تجلديلنظر شده بـه مـزايــاى روائي متحتوايـى بـالا و روايـى تـفكيكى بـين أنسـانهاي افســرده و غـيرافســرده أشـاره دأرد. (ريكتر، ورنر، هرلين و سـائر 'ّ، 1991). بكس، وارد، منــندلسون، مـوكـ و اربـاك (1991) از متحتوأى مناسبب BDI كه توسط متخصصصان بالينى در ارتبارلا با نشانههاى بيماران افسرده به

 BDI-21 ( j زمــينه تشـخيص افسـردگى بـا DSM-III يكديگگ, هماهنگ هستتند (گـراث- مـارنات، (1990
كمبِل، بارگّس و فـينجّ ${ }^{\mu}$ ميدهـند كه نمرههاى BDI-21 با خرده مقياس


| $1$ |  | U5 $\%$ | $\text { + }+8+1$ | $4,4+4$, Ul |  | 4,5 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0101 | - / 1 9 | 199 | IT | -199 | - / A1 | $19 \%$. | 1 |
| Vor | -/ $/ \lambda T$ | 199 | $1 H^{*}$ | -/Ar ${ }^{\circ}$ | -19A | 189 | Y |
| -/VV | -19\% | 199 | 14 | - / 10 | -10\% | 199 | r |
| - $10{ }^{*}$ | . 101 | 199 | 10 | -/9Y | $1 / 18$ | 198 | $Y$ |
| - / V A | - /0r | 194 | 19 | -/AY | 1/0\% | 198 | 0 |
| - /VA | O/VY | 197 | IV | 1/0Y | -1/Vo | 199 | - $\%$ |
| - /VY | -/FV | 198 | 11 | O/VI | $0 / 85$ | 199 | V |
| - / 人 | - /01 | 199 | 18 | . 198 | 1/11 | 199 | $\wedge$ |
| - $/ \wedge 9$ | - /0F | 198 | Yo | . 19 V | -/ MY | 199 | 9 |
| - / V ${ }^{+}$ | -/EY | 199 | 11 | 1/70 | 1/0\% | 198 | 10 |
| - /YA | - / $\mathrm{Vr}^{\prime}$ | $19 \%$ | . 5 | . 199 | -19,9 | 199 | 11 |


 بيست و يكـ گانه افسردگى بك برابر با بر باه با
انتراف معيار \& /o مى باشد.

در اين بثوهش برإى بررسى مناسب بودن انـون

 كفايت نمونه گيرى كرويت بارتلت
$\qquad$
1- Kaiser-Meyer-Olkin measure of sampling adequacy

2- Bartlett Test of sphericity

ه/ 19 م $p=0 / 01$

 هى دهلـ. همان طـور كـه در جــدول مــلاحظه مى شود بـالاترين مسيانگين مـتعلق بــه ســؤالل

 انحراف معيار افسردگى براي تمام دانشتجويان
 كو جكترين ميانگين متعلق به سؤال شمارء: 9


نمودار 1:آّزمون اسكرى

معنيمار مى باششل. $P=0 / 0001$
همان طور كه در اين نمودار مشاهـده مى شـود
 مـقادير آنــها بـــيشتر از الست. هـــمتجنين
 تبيين واريانس كل سؤالها بالاتر از سههم ساير
 در جنول ش شاخصصهأى آمارى نهايى كه از تـحليل كـوامــل مـؤلفههاى اهـلـلى بـه دست

1. Principale component analysis

2- eigenvalue
3- Scree test

أفسردگى بكـ أز حند عامل متنتيدار أشباع شـده است، سهـ شاغْص اصلى مــورد الستتفاده قـرار
 شده توسط هر عامل و ( (ץ) نمود الر ويزَه متادير كه آزمون أسكرى " ناميلده میشود.


| U4. |  <br>  | W.1.4.4.t.e.s <br>  | $\% \mathrm{O}, \mathrm{H}=$ |  | $\stackrel{H}{4,4}$ | $S \leqslant+=4$ <br> U, 5 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{gathered} 1 r-10-1 v \\ 9-11-1 r- \\ r-v- \end{gathered}$ | rVo | ri/o | $9 / 0.0 \mathrm{VV}$ | 1 | -109791 | (96. |
| $\left.\begin{aligned} & \mid 0-19-1 y \\ & 1-y-Y-Y-y \end{aligned} \right\rvert\,$ | TN/F | $v / 5$ | V/00rvr | Y | - /hrmo | نالأهr |
| $0-9-\lambda-14$ | py/s | $9 / K$ | 1/WIMM | T | - MITOY |  |
| $V-1 Y-Y \mid$ | 0.11 | $0 / 0$ | 1/1010\% | Y | \% $/ 29911$ |  |
| $\left\|A-19-Y_{0}\right\|$ | 00/ | $0 \%$ | 1/0490V | 0 | . 1090.87 | 1 |

00/1 0/ $0 / \mathrm{F} / \mathrm{K}$ درصد واريانس كل را تبيين مى كنتن. در نتيجهـ، حلود


 توسط پنتجمين عامل تبيين میشود.
 بارهاي مألملى آن، سأختارى با معنا بـا بـه دست
 روش هتداول با الستفاده از هرخشش واريمأكس

 مـات
 كه بارعاملى
 جدول زير برمى آيد، أرزشهاهى بيشتر از يكـ به

 میكنند. در حقيقت، عامل يكى بيشترين سهـم

















اعتباريابى ثبرسشتنامه أفسردگى بك (BDI-21) بود بر اسـأس نتايج به دست آمده، برسششنامئ |افسردگى بكى يكـ البزار مناسب و قابل اعتماد
 الز ضرابِ بـايائى و روايـى رضـايت بـتخشى برخوردار ميباشد. نتايج تـحليل حـاضر بـا الستـفاده از روش


 ستهم تبيين وأريانس وا عامل يكم بر عهامله دارد و مابقى ڤوامل سهمج كمترى در تبيين واريانس
 بينيند). ايـن يـافته بـا تـتحقيقات تشكـرى و و






الخساس شككست، عدم رضـايت، خــودمتصر

 هــامل ســوم (اخودمقصر بــنى و بـى تـصميمي) نـارامتـى




 می هـــمانگونه كــهـه در جـــدول ه مشـــاهنـه

 با (ب) زفُطه برش يكى انحراف معيار بالالى ميانگين). بح هدف بثزوهش خحـاضر تـحاليل سـؤالهـا و

درصل）نفر از آنها با نقطه بـرش يك انــحراف معيار بالأى ميانگين مبتالا به افسرددیى اند．


 آن مسـىتوان بــه عـنوان يكـ أبـزلر بـالينى در غربالگرى افقراد افسرده و به مـنتوان يكى أبـزالر
 اسستفاده كرد．
 BDI－21

1．غمكينى：
 غ个 غ ب تحمـم را لازدست دادهام．

。 بـهـ آينده اميلوارم． ｜به آينذه أميدى ندأرم．
 انتظارم نيست． ب ب．اهساس شـكـت：。 ناكام نيستم．

بنج عامل و بكـ و همكاران به سـهـ تـا هـفت
مامل دست ياقتند． با تو جه به ضريب آلفالي كرونباخ به دسـت
 درونى بسـيار بـالايى بـرخـوردلر استـت اليـن
 توسط بك و همكاران（19AN）؛ بكـ و استير

 ملاوه، سؤالهاى برسششتامه با نمموه كـل دارأى الـا


 گــرتـ－مــارنات（1990）؛ الليـور و بـازكهام

 برسشنامه در حـ بالآيى استـ． بكى و مقياسن MMPI－D در حـد متو سططى بود كه معرف روايیى هـمزمان آن مـى بانشد．ايـن

 مارنات（1990）در يكى راستا لست．



H
人
。 ｜ ＂
r
سرزنشن میكنم．

مs．0



نكريدام．




 r


． 11

｜كم هرصصلهتر ازگذشته هستمه．
Y

1
Y


：


Y
ب أز هر كسي و هر تحيز كه بِكويى ناراضهى
هستمr．
$: 0$



Y
\％．
。 انتظلار مجازات نلأرم．

شوم．
个

V．V نأر نـا يتى از
。
1


1 r براى اين كه كارى بكنم به شو ودم فشار

زباهى میـ آَورم．

＂ألـي

ر
Y

ووبارْ برايم هشکكل استـ．
ش

． 5 告告

ا بيش أز گنششته غخسته ميشوم．


سأ

隹


ا
مى آيلـ
r تا تا تو

竍 ．
isonemit it
o

Y
دشوارتر شـلـه است．
ق plosla

ه جأيبت گذشتـهها رانلـارم．

。 أشتها يمّ تغييرى نكرده أست． بلـهr
｜أشتهايم به خْوبى گُذشته نيسـت．


：19 ．امْيراً وزن كم نكردوام．

Y


ش زشت هـستم．
：10
。

$$
\begin{aligned}
& \text { I بيش از دو كيلو و نيم وزن كم نكردهام. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { دستم به هيجِ كارى تمىرود. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { 。 ميل جنسىىأم تغييرى نكرده است. } \\
& \text { | هيل جنسىىأم كمتر شده است. }
\end{aligned}
$$

$$
\begin{aligned}
& \text { ب كمترين ميل جنسىي در من نيستـ. } \\
& \text { است. } \\
& \text { با بيش لز هفت كيلو از وزنم كم كردهام. } \\
& \text {.Y. بيش اشتفالي بلدنى: } \\
& \text { 。 بِشش از گذشته بيمار نمىیشوم. } \\
& \text { ا الز ســـردرد و دل درد و يـبوست كــمى } \\
& \text { نارلأتحم. }
\end{aligned}
$$

Beck，A．T．，Steer，R．A．（1984）．Internal consistencies of original and revised Beck Depression inventory．Journal of Clinical Psychology，40，1365－1367．
Beck，A．T．，Steer，R．A．Garbin，M，G．（1988）．Psychometric properties of the Beck Depression Inventory：Twenty－five years of evaluation．Clinical Psychology Review，8（1），77－100．

Beck，A．T．，Ward，C．H．Mendelson，M．，Mock，J．，Erbaugh，J．（1961）．An inventory for measurning depression．Archives of General Psychiatry，4， 561－571．

Brown，G．，Schalberg，H．C．，Madonia，M．J．（1995）．Assessing depression in primary care practice with the Beck Depression Inventory and the Hamilton Rating Scale for Depression．Psychological Assessment，7（1）， 59－65．

Campbell，I．M．Burgess，P．M．，\＆Finch，S．J．（1984）：A factorial analysis of

BDI scores. Journal of Clinical Psychology, 40, 992-999.
Foa, E.B. Riggs, Dancuc. V.S., \& Rothbaum, B.O. (1993). Reliability and validity of a brief instrument for assessing post traumatic strees disorder. Journal of Troumatic Stress, 6(4), 459-473.

Gotlib, I.H. (1984). Depression and general psychopathology in university students. Journal of Abnormal Psychology, Vol, 63, No. 19-30.
Gould, J. (1982). A psychometric investigation of the standard and long from Beck Depression Inventory. Psychological Reports, 57, 1167-1170.

Groth-Marnat, G. (1990). The Handbook of Psychologyical Assessment (2nd ed), John Wiley \& Sons. New York.

Hatzenbuehler, L.C. Parpal, M. \& Matthews, L. (1983). Classifying college students as depressed or nondepressed using the Beck Depression Inventory: An emprical analysis. Journal of Consulting and Clinical Psychology, Vol. 51, No. 3,360-366.

Hill, A.B., Kemp-Wheeler, S.M., \& Jones, S.A. (1986). What does Beck Depression Inventory measure in students? Personality and Individual Differences, 7, 39-47.

Lighfoot, S.L. \& Oliver, J.M. (1985). The Beck Inventory: Psychometric properties in university students. Journal of Personality Assessment, 49, 4. 434-436.

Oliver, J.M., \& Burkham. R. (1979). Depression in university students: Duration, relation to calendar time, Prevalence, and demographic correlates. Journal of Abnormal Psychology, 88, 667-670.
Piotrowski, O., Sherry, D., \& Keller, J.W. (1985). Psychodiagnostic test as age: A survey of the society for personality Assessment. Journal of Personality Assessment, 49, 5-119.

Richter, P., Werner, J., Heerlien, \& A, Sauer, H. (1998). On the validity of the Beck Depression Inventory. A Review Psychopathology, 37(3), 160-168.
Sheek, D. T.L., (1990). Reliability and factorial structure of the chinese Version of the Beck Depression Inventory. Joumal of Clinical Psychology, 46(1), 34-43.

Steer, R.A., Beck, A.T. \& Carrison, B. (1985). Applications of the Beck Depression Inventory, In N. Sartorius \& T.A. Ban (Eds). Assessment

Depression. (pp. 121-142). New York, Ny: Springer-Verlag.
Tanaka-Matsumi, J., \& Kameoka, V.A. (1988). Reliabilities and concurrent validities of popular self-report measures of deression, anxiety and social desitability. Journal of Consulling and Clinical Psychology, 54, 328-333.

Tashakkori, A., Barefoot, J., \& Mehryar, A.H. (1989). What dose the Beck Depression Inventory measure in college students?: evidence from a nonwestern culture. Joumal of Clinical psychology, Vol. 4, 595-6020.



